

**Cover Page**

**Fourth Country Report on Implementation of the Framework  
Agreement on the Sava River Basin**

**Country: Croatia**

**Date: 31 July 2014**

## Executive Summary

### Template (1)

#### (a) Overall status and trends in implementation of the FASRB on national level

Please provide your perspective and view below.

Republika Hrvatska je pozitivno orijentirana na provedbu odredaba Okvirnog sporazuma o slivu rijeke Save i snažno ga podupire, te drži korisnim i vrlo učinkovitim dosadašnji rad Savske komisije.

S aspekta nadležnosti Ministarstva pomorstva, prometa i infrastrukture, poglavito Sektora unutarnje plovidbe u čijoj je nadležnosti unutarnja plovidba u Republici Hrvatskoj možemo podastrijeti izvješće da se u području plovidbe implementiraju sve odluke Savske komisije. Poseban značaj daje se obnovi i razvoju plovidbe. Koristeći i rezultate relevantnih projekata Savske komisije postignuti su značajni rezultati u pripremama za izvođenje radova na obnovi plovnog puta te također na implementaciji RIS-a. Očekuje se daljnje intenziviranje napora na unifikaciji propisa unutar bazena i na Europskom nivou, te posebice značajnim smatramo nastavak aktivnosti na obnovi i razvoju plovidbe na nivou bazena sukladno odlukama 21/09, 01/10 i Akcijskim planom za period 2011. – 2015. godine u vezi sa strategijom provođenja Okvirnog sporazuma o slivu rijeke Save.

**U području upravljanja vodama, koje je u Republici Hrvatskoj u nadležnosti Ministarstva poljoprivrede, ističe se napredak vezano uz status Plana upravljanja slivom rijeke Save odnosno odluku da se isti prihvati u okviru Deklaracije na 5. Sastanku stranaka. Intenzivirane su u određenoj mjeri i aktivnosti vezane uz projekte od interesa za sliv rijeke Save. Vezano uz status protokola uz OSSRS, Vlada Republike Hrvatske je u izvještajnom razdoblju usvojila Odluku o pokretanju postupka za sklapanje Protokola o upravljanju nanosom. Podrška učinkovitijem korištenju mehanizama Okvirnog sporazuma je izražena na Ministarskom sastanku održanom 16. lipnja 2014. u Beogradu.**

#### (b) Key actions taken in support of the FASRB's objectives in its two basic fields – water management and navigation

Please provide your perspective and view below.

Key actions taken in support of the FASRB's objectives in the field of navigation:

1. Implementacija relevantnih odluka Savske komisije koje se odnose na pitanja plovidbe kao i odluka koje se odnose na uređenje, održavanje i gradnju plovni putova radi postizanja odgovarajuće klase plovnosti uz osiguranje uvjeta sigurnosti plovidbe.

Republika Hrvatska, s aspekta nadležnosti unutarnje plovidbe snažno podupire donošenje *Plana upravljanja slivom rijeke Save* i zalaže se za učinkovito provođenje procedura dobivanja suglasnosti i pozitivnih mišljenja ostalih nadležnih državnih tijela kako bi se stvorili uvjeti za prihvaćanje navedenog akta u okviru Savske komisije.

2. Sudjelovanje u financiranju i razvoju projekta RIS (Riječne informacijske usluge/servisi; S tim u svezi u punoj funkciji su test centri u Vukovaru i Osijeku za rijeku Dunav, a za Savu u tijeku je uspostavljanje RIS – test centra u Slavanskom Brodu i Sisku, a potom će se svi test centri umrežiti u Nacionalnu RIS središnjicu čije je sjedište u Sisku. Poslovna zgrada za smještaj Nacionalne RIS središnjice u potpunosti je izgrađena, opremljena nužnom opremom. Puna operabilnost Nacionalne RIS središnjice predviđa se za početak 2015. godine a nadležnost nad funkcioniranjem RIS-a imati će Agencija za vodne putove.

3. Provedena je ratifikacija *Protokola zaštite od poplava*

4. PROJEKT obnove i razvoja plovidbe na rijeci Savi: Sporazumu između Vlade Republike Hrvatske i Vijeća ministara Bosne i Hercegovine o načinu financiranja i izrade glavnog projekta, te vođenja upravnih postupaka za procjenu utjecaja na okoliš, ishođenje lokacijskih dozvola, suglasnosti i građevinskih dozvola za projekt: Obnova i modernizacija vodnog puta rijeke Save od Račinovaca do Siska prethodila je Odluka Međunarodne komisije za sliv rijeke Save – Savske komisije.

Odlukom Savske komisije 21/09 iz lipnja 2009. godine definirano je da će studijsko-tehničku dokumentaciju za potrebe ishođenja građevinskih dozvola za uređenje vodnog puta rijeke Save Republika Hrvatska financirati i provesti za dionicu od Siska do Brčkog, a za dionicu od Brčkog do Beograda, Bosna i Hercegovina. Istom Odlukom je predviđeno da se rijeka Sava od Beograda do Brčkog (na našoj strani to znači do Gunje koja se nalazi nasuprot Brčkom) uređuje kao plovni put

Va klase, a uzvodno do Siska kao plovni put IV klase. Radove svatko financira na svom teritoriju. Stanje projektne dokumentacije:

Studija izvedivosti za dionicu Beograd – Brežice – napravljena, srpanj 2008. (Savska komisija).

Studija utjecaja na okoliš za dionicu Račinovci – Sisak – napravljena (Agencija za vodne putove), Rješenje o prihvatljivosti za okoliš zahvata izdano je 03. studenog 2010 godine od Ministarstva zaštite okoliša, prostornog uređenja i graditeljstva.

Idejni projekt i Lokacijska dozvola za dionicu Brčko – Sisak ishođena, vrijedi do datuma 19.04.2015. godine. (Agencija za vodne putove).

Za projekt „Obnova i rehabilitacija vodnog puta rijeke Save od Račinovaca do Siska“ Republika Hrvatska je putem IPA fonda ugovorila izradu glavnog projekta za dionicu od Brčkog do Siska za iznos od 2.300.000,00 €. Predviđeno je projektiranje i bosanskohercegovačke strane rijeke Save.

Bosna i Hercegovina je, prema Međudržavnom sporazumu, bila u obvezi ishoditi sve dozvole i suglasnosti koje prethode izradi glavnog projekta (lokacijska dozvola i procjena utjecaja na okoliš), još nedostaju suglasnosti iz Republike Srpske, te je potrebno provesti razminiranje.

Bosna i Hercegovina je trebala financirati izradu dokumentacije iz sredstava Svjetske banke. Svjetska banka je odustala od projekta i to zbog toga što Republika Srpska nije htjela potpisati Ugovor.

Odustajanjem Svjetske banke i naš projekt je u velikim problemima jer je putem Svjetske banke BiH strana trebala financirati i razminiranje desne obale. U okviru izrade glavnog projekta potrebno je izvoditi geomehanička ispitivanja koja nije moguće izvoditi na minski sumnjivom području.

Odlukom Savske komisije i Međudržavnom sporazumu svaka zemlja će financirati radove na svome teritoriju. Prema Idejnom projektu, procjena vrijednosti radova za teritorij Republike Hrvatske je 55 milijuna €. Plan je da se sredstva za izvođenje radova osiguraju iz fondova EU. Obzirom da se iz fondova EU ne može osigurati financiranje u 100%-tnom iznosu, bit će potrebno da se sredstva za sufinanciranje iznosa koji će trebati platiti Republika Hrvatska osiguraju ili iz državnog proračuna ili na neki drugi način.

Odustajanjem od uređenja plovnog puta rijeke Save od Beograda do Siska u opasnosti su i projekti razvoja luka Slavonski Brod i Sisak.

Središnja agencija za financiranje i ugovaranje projekata Europske unije – (SAFU) Republike Hrvatske obavijestila je dopisom ovo ministarstvo o suspenziji do daljnjeg, provođenja Ugovora o izradi glavnog projekta za plovni put rijeke Save od Račinovaca do Siska. Očekujemo ishod procedure navedene suspenzije, za koju se nadamo da neće predugo trajati te da će projekt biti nastavljen.

5. Podrška i aktivno sudjelovanje u projektu „Lijepa naša Sava“

6. Nominirani su prioritetni projekti za Akcijski plan EU Strategije za razvoj Dunavske Regije; imenovane osobe za steering grupu prema prioritetnim osima *Dunavske strategije*

7. Započele su aktivnosti tj. projekti za razvoj luka

8. Implementiraju se političke mjere za potporu brodarskim tvrtkama

9. Implementiraju se političke mjere za provedbu edukacija za članove posada brodova

10. Implementira se Plan obilježavanja rijeke Save, koji je sukladno utvrđenim standardima i sukladno samom Planu implementirala Agencija za vodne putove u svoj Godišnji program obilježavanja i vrlo ga dosljedno i detaljno primjenjuje.

#### **Key actions taken in support of the FASRB's objectives in the field of water management:**

- 1. Aktivnosti vezane uz status Plana upravljanja slivom rijeke Save - stajalište da se isti prihvati u okviru Deklaracije na 5. Sastanku stranaka;**
- 2. Intenziviranje aktivnosti vezanih uz obranu od poplava i održavanje Ministarskog sastanka u lipnju 2014. godine;**
- 3. aktivnosti vezane uz projekte od interesa za sliv rijeke Save i njihova nominacija u okviru EU Strategije za dunavsku regiju;**
- 4. Aktivnosti vezane uz Projekt „Lijepa naša Sava“;**
- 5. Aktivnosti vezane uz uključenje (novih) promatrača pri Savskoj komisiji, posebno Crne Gore.**

(c) Areas where national implementation has been most effective and/or most lacking

Please provide your perspective and view below.

National implementation has been effective in all listed actions.

U proteklom razdoblju, *Okvirni sporazum* se pokazao kao dobra regionalna platforma za poticanje kontakata i poboljšanje suradnje između država stranaka, koja pruža mogućnosti za razmjenu iskustava i dodatnu izobrazbu stručnjaka, provedbu zajednički dogovorenih, regionalnih projekata, usklađivanje nacionalne regulative, metodologija i postupaka, te poboljšanu međusektorsku suradnju, osobito među nadležnim tijelima u državama strankama. Pristup provedbi *Sporazuma* je, također, pragmatičan i praktičan, obzirom da teži osiguranju konkretnih, upotrebljivih proizvoda za države (plovidbena i turistička infrastruktura, strateški planovi, informacijski sustavi i sustavi razmjene podataka, prognoze i upozoravanja).

S aspekta unutarnje plovidbe napravljen je značajan napredak na izradi zaokruženog pravnog okvira unutarnje plovidbe u RH. U jednom pravcu to je ostvareno usvajanjem direktiva EU a isto tako i ne manje značajno implementacijom Odluka Savske komisije iz područja plovidbe. Time je postignuta unifikacija pravnih normi koje su kompatibilne odredbama EU koje pridonose i stvaranju ujednačene pravne prakse. Također je ista situacija ostvarena i napredak ostvaren na planu obnove i razvoja plovidbe. Očekujemo da će se nastaviti razvoj na svim gore pobrojanim aktivnostima. Usporenje možemo pretpostaviti samo u činjenici nedostatnih financijskih sredstava, ili dobivanju financijskih sredstava po nepovoljnim uvjetima od strane novčarskih institucija, bilo domaćih bilo stranih.

**Iz područja vodnoga gospodarstva može se reći da je vidljiv određeni napredak u tijeku implementacije u svim gore navedenim područjima no uzevši u obzir poplavne događaje iz sredine svibnja 2014. i katastrofalne razmjere njihovih posljedica razvidno je da je potreban dodatan napor u državama članicama kako bi se maksimalno iskoristili svi raspoloživi mehanizmi OSSRS-a u pogledu prognoziranja, uzbunjivanja i zaštite od poplava u slivu rijeke Save.**

(d) Major obstacles encountered in implementation

Please provide your perspective and view below.

U unutarnjoj plovidbi u Republici Hrvatskoj glede implementacije Okvirnog sporazuma o slivu rijeke Save, nismo nailazili na prepreke. Naprotiv, vrlo pozitivnim držimo što je nedavno harmonizirana legislativa Republike Hrvatske iz područja unutarnje plovidbe s pravnim normama Europske unije uspješno okončana, u cijelosti je kompatibilna Odlukama Savske komisije za pitanja plovidbe a u perspektivi slijede aktivnosti provođenja mjera da se postojeći zakonodavni okvir provede u život, tj da se kroz mjere za operacionalizaciju predviđenih projekata ostvare uvjeti za sigurnu i nesmetanu plovidbu i za njen održivi razvoj, a što joj zaokruženi pravni poredak RH apsolutno omogućuje.

Jedine prepreke koje trenutno uočavamo su nedovoljni administrativni kapaciteti, te nedostatni izvori materijalnih sredstava za ostvarenje zacrtanih projekata. Prevladavanje te situacije moguće je povlačenjem sredstava iz EU fondova za pripremljene projekte, u kom pravcu se poduzimaju aktivnosti.

**U određenom dijelu, u pitanjima iz područja upravljanja vodama, djelomično utječe i to što nadležna tijela država stranaka na različite načine percipiraju zajedničke zaključke kao i činjenica da države stranke Okvirnog sporazuma imaju različit status i obveze prema Europskoj uniji.**

(e) Future priorities and Policy Recommendations

Please provide your perspective and view below.

Što se tiče pitanja plovidbe, jedan od prvih prioriteta jest nastavak i intenziviranje aktivnosti na obnovi i razvoju plovidbe. U isto vrijeme je važno započeti i sa aktivnostima koje se odnose na

unapređenje i podizanje razine imidža unutarnje plovidbe, te širenja informacija o planiranim aktivnostima na obnovi i razvoju plovidbe prema glavnim korisnicima plovnog puta rijeke Save.

**U području vodnoga gospodarstva, prioritetno je aktivirati sve raspoložive mehanizme Okvirnog sporazuma vezane uz zaštitu od poplava, in concreto, sve stranke OSSRS trebaju uložiti dodatne napore kako bi se završio postupak ratifikacije Protokola o zaštiti od poplava te isti stupio na snagu i posljedično, kako bi se realizirale konkretne mjere iz navedenog Protokola, kao i ostale mjere sukladno zaključcima sa Ministarskog sastanka od 16. lipnja 2014.**

(f) Any other issues of importance not included in a) – e)

Please provide your perspective and view below.

## Information concerning the reporting Party and preparation of the Country Report

### Template (2)

Contracting Party	
<b>Organization (authority or body)<sup>1</sup> under Article 6 of the FASRB, preparing this Report</b>	
Full name and address of the institution	MINISTARSTVO POLJOPRIVREDE UPRAVA VODNOGA GOSPODARSTVA MINISTARSTVO POMORSTVA, PROMETA I INFRASTRUKTURE; SEKTOR UNUTARNJE PLOVIDBE
Name and title of contact officer	DRAŽEN KUREČIĆ, ASSISTENT MINISTER IGOR BUTORAC, POMOĆNIK MINISTRA
Mailing address	Ulica grada Vukovara 220, Zagreb, Croatia PRISAVLJE 14, ZAGREB, REPUBLIKA HRVATSKA
Telephone	+ 385 1 6307 411 + 385 1 6169 013
Fax	+ 385 1 6151 821 + 385 1 6196 505
E-mail	drazen.kurecic@voda.hr igor.butorac@pomorstvo.hr
<b>Contact officer for the Country Report (if different from above)</b>	
Full name and address of the institution	
Name and title of contact officer	
Mailing address	
Telephone	
Fax	
E-mail	
<b>Contributing agencies, organizations or individuals (if any)</b>	
Full name and address of the institution/individuals	Croatian Waters / Hrvatske vode Ulica grada Vukovara 220, Zagreb, Croatia AGENCIJA ZA VODNE PUTOVE, VUKOVAR, PAROBRODARSKA 5
Name and title of contact officer	- ZRINKO ZVOCAK, RAVNATELJ AGENCIJE
Mailing address	- zrinko.zvocak@vodniputovi.hr
Telephone	+ 385 1 6307 401

<sup>1</sup> Each organization or body preparing/contributing to the preparation of this Report, should fill in the requested information.

	+ 385 32 450 613
Fax	+ 385 1 6155 910 + 385 32 450 653
E-mail	
<b>SUBMISSION</b>	
Signature of officer responsible for submitting the Country Report	DRAŽEN KUREČIĆ
Date of submission	
Please provide information on the preparation of this Report, including the information on stakeholders involved and material used as a basis for the Report.	
<p>Za izradu izvješća korištene su informacije kojima raspolažu Sektor unutarnje plovidbe, Agencija za vodne putove sa sjedištem u Vukovaru, Lučke kapetanije Sisak, Slavonski Brod, Osijek i Vukovar; Lučke uprave Sisak, Slavonski Brod, Osijek i Vukovar te Ministarstvo poljoprivrede, Uprava vodnoga gospodarstva i Hrvatske vode.</p>	

## Chapter I. Status of Water Management issues

### Template (3)

<b>Goal 1</b>	<b>Coordination and Cooperation in the Establishment of Sustainable Water Management</b>	
<b>Target 1.1</b>	<b>Development of the Sava River Basin Management Plan (Article 12 of the FASRB)</b>	
<b>I) Has the target above been incorporated into relevant plans, programs and strategies?</b>		
a) No		
b) Yes, into national strategy and action plan		X
c) Yes, into sectoral strategies, plans and programs		
<b>Please provide details below.</b>		
<p>The Water Management Strategy states that national river basin management plans are the starting point for outlining the Water Management Plan for the Danube Basin (ICPDR) and the Water Management Plan for the Sava Basin (Sava Commission).</p> <p>The target above is incorporated in the Sava River Basin Management Plan.</p>		
<b>II) Have national measures been established corresponding to the target above?</b>		
a) No		
b) Yes, the same as the target above		X
c) Yes, one or more specific national measures have been established		
<b>Please provide details below.</b>		
<p>National measures are established through the working bodies (expert groups) of the ICPDR and the Sava Commission.</p>		
<b>III) Please provide information on current status and trends in relation to the target above.</b>		
<p>Preliminarne aktivnosti na izradi Plana upravljanja započele su krajem 2006. godine, nakon osnivanja Stalne stručne skupine Savske komisije za upravljanje riječnim slivom. Aktivnosti na pripremi Nacrta Plana započele su 2010. godine.</p> <p>U rujnu 2012. godine Plan je unaprijeđen na temelju primjedbi zemalja članica i predan Savskoj komisiji na pregled, na engleskom i svim službenim jezicima savskih zemalja. Nakon toga izvršene su dodatne korekcije Plana temeljem primjedbi pristiglih od zemalja, kroz Savsku komisiju. Proces konzultiranja je trajao od 21. prosinca 2011. do 21. travnja 2012. godine. Dogovorene promjene su usvojene u konačnom nacrtu Plana, koji je upućen</p>		



u ožujku 2013. godine državama potpisnicama na postupanje u skladu s nacionalnim procedurama usvajanja Plana i trajale su sve do 2013. godine kada je Plan upravljanja slivom rijeke Save pripremljen za usvajanje. Strateška procjena utjecaja Plana na okoliš neće se provoditi, a Plan će biti usvojen na 5. Sastanku stranaka koji će se održati koncem 2014. godine u Zagrebu.

**IV) Please use the scale indicated below by marking an "X" to reflect the level of difficulties and obstacles faced by your country in implementing of the target above.**

	Level of difficulties and obstacles				
	High	Medium	Low	Difficulties existed, but have been successfully overcome	Not applicable
a) Limited public participation and stakeholder involvement			x		
b) Lack of financial resources	x				
c) Lack of human resources	X				
d) Lack of technical resources		x			
e) Lack of economic incentive measures					x
f) Lack of synergies at national and international levels		x			
g) Lack of cooperation among Parties			x		
h) Lack of appropriate policies and laws					x
i) Lack of capacities of local communities		x			
j) Weak law enforcement capacity					x
k) Lack of adequate scientific research capacities to support all the objectives			x		
l) Others (please specify)					

/

**V) Please provide any other relevant information.**

Template (4)

<b>Goal 1</b>	<b>Coordination and Cooperation in the Establishment of Sustainable Water Management</b>	
<b>Target 1.2</b>	<b>Establishment of a coordinated or joint system of measures, activities, warnings and alarms in the Sava River Basin for extraordinary impacts on the water regime, caused by pollution (Article 13, Paragraph 1 of the FASRB)</b>	
<b>I) Has the target above been incorporated into relevant plans, programs and strategies?</b>		
a) No		
b) Yes, into national strategy and action plan		X
c) Yes, into sectoral strategies, plans and programs		
<b>Please provide details below.</b>		
<p>The Water Management Strategy specifies international cooperation of the Republic of Croatia in the water sector (ICPDR and other bodies).</p> <p>The target above is incorporated in the Sava River Basin Management Plan.</p>		
<b>II) Have national measures been established corresponding to the target above?</b>		
a) No		
b) Yes, the same as the target above		
c) Yes, one or more specific national measures have been established		X
<b>Please provide details below.</b>		
<p><b>National Plan of Measures for Sudden and Accidental Water Pollution (Državni plan mjera za slučaj izvanrednih i iznenadnih onečišćenja voda) OG 5/2011</b></p> <p>With the adoption of National Plan mentioned above, the actual national structure of warning alert system in Croatia is consolidated with international system AEWS.</p> <p>The Communications Unit (CU) is represented by the National Protection and Rescue Directorate, Sector for 112 System.</p> <p>The Decision Unit (DU) is the Ministry of Agriculture. The Expert Unit (EU) is represented by Hrvatske vode.</p> <p>In both DU and EU the relevant representatives of national authorities are involved.</p>		

By this legislation the solid basis are at place and implementation is expected to continue without obstacles.

III) Please provide information on current status and trends in relation to the target above.

IV) Please use the scale indicated below by marking an "X" to reflect the level of difficulties and obstacles faced by your country in implementing of the target above.

	Level of difficulties and obstacles				
	High	Medium	Low	Difficulties existed, but have been successfully overcome	Not applicable
a) Limited public participation and stakeholder involvement					X
b) Lack of financial resources	X				
c) Lack of human resources					X
d) Lack of technical resources			X		
e) Lack of economic incentive measures					X
f) Lack of synergies at national and international levels					X
g) Lack of cooperation among Parties					X
h) Lack of appropriate policies and laws				X	
i) Lack of capacities of local communities			X		
j) Weak law enforcement capacity			X		
k) Lack of adequate scientific research capacities to support all the objectives			X		

<b>I) Others (please specify)</b>					
-----------------------------------	--	--	--	--	--

--

<b>V) Please provide any other relevant information.</b>
--

--

Template (5)

<b>Goal 1</b>	<b>Coordination and Cooperation in the Establishment of Sustainable Water Management</b>	
<b>Target 1.3</b>	<b>Establishment of a coordinated or joint system of measures, activities, warnings and alarms in the Sava River Basin for extraordinary impacts on the water regime, such as flood (natural or artificially induced), ice, drought and water shortage (Article 13, Paragraph 1 of the FASRB)</b>	
<b>I) Has the target above been incorporated into relevant plans, programs and strategies?</b>		
<b>b) No</b>		
<b>c) Yes, into national strategy and action plan</b>		<b>X</b>
<b>d) Yes, into sectoral strategies, plans and programs</b>		
<b>Please provide details below.</b>		
<p><b>The Water Management Strategy specifies international cooperation of the Republic of Croatia in the water sector (ICPDR, established bilateral commissions and other bodies).</b></p> <p><b>The target above is incorporated in the Sava River Basin Management Plan.</b></p>		
<b>II) Have national measures been established corresponding to the target above?</b>		
<b>a) No</b>		
<b>b) Yes, the same as the target above</b>		
<b>c) Yes, one or more specific national measures have been established</b>		<b>X</b>
<b>Please provide details below.</b>		
<p><b>Flood defence is conducted according to the State Flood Defence Plan adopted by the Government of the Republic of Croatia.</b></p> <p><b>Protocol on flood protection has been ratified in 2012 in Republic of Croatia.</b></p> <p><b>Cooperation related to the flood issues, i.e. the exchange of information on water levels, hydrological and meteorological data etc. are incorporated in bilateral and multilateral agreements.</b></p>		
<b>III) Please provide information on current status and trends in relation to the target above.</b>		
<b>IV) Please use the scale indicated below by marking an "X" to reflect the level of</b>		

**difficulties and obstacles faced by your country in implementing of the target above.**

	Level of difficulties and obstacles				
	High	Medium	Low	Difficulties existed, but have been successfully overcome	Not applicable
a) Limited public participation and stakeholder involvement				X	
b) Lack of financial resources	X				
c) Lack of human resources	X				
d) Lack of technical resources			X		
e) Lack of economic incentive measures			X		
f) Lack of synergies at national and international levels			X		
g) Lack of cooperation among Parties			X		
h) Lack of appropriate policies and laws			X		
i) Lack of capacities of local communities			X		
j) Weak law enforcement capacity			X		
k) Lack of adequate scientific research capacities to support all the objectives			X		
l) Others (please specify)					

**V) Please provide any other relevant information.**

Template (6)

<b>Goal 1</b>	<b>Coordination and Cooperation in the Establishment of Sustainable Water Management</b>	
<b>Target 1.4</b>	<b>Establishment of an integrated information system for the Sava River Basin</b>	
<b>I) Has the target above been incorporated into relevant plans, programs and strategies?</b>		
a) No		X
b) Yes, into national strategy and action plan		
c) Yes, into sectoral strategies, plans and programs		
<b>Please provide details below.</b>		
A national information system is in development and it is regulated under the law. Information use rights are granted through defined protocols.		
<b>II) Have national measures been established corresponding to the target above?</b>		
a) No		X
b) Yes, the same as the target above		
c) Yes, one or more specific national measures have been established		
<b>Please provide details below.</b>		
The Ministry of Environmental and Nature Protection, as the main coordinator, works on the harmonization of spatial databases on the national level in Croatia. National Spatial Data Infrastructure NSDI		
National Spatial Data Infrastructure Act (Official Gazzete 56/2013)		
The Ministry in cooperation with State Geodetic Administration coordinates and harmonizes spatial databases for all government sectors (e.g. Croatian Environmental Agency)		
Zakon o državnoj izmjeri i katastru nekretnina (NN 16/2007)		
Croatian law on state survey and the real property cadastre (Official Gazzete 16/2007)		
<b>III) Please provide information on current status and trends in relation to the target above.</b>		
<b>IV) Please use the scale indicated below by marking an "X" to reflect the level of difficulties and obstacles faced by your country in implementing of the target above.</b>		
	<b>Level of difficulties and obstacles</b>	



	High	Medium	Low	Difficulties existed, but have been successfully overcome	Not applicable
a) Limited public participation and stakeholder involvement			X		
b) Lack of financial resources			X		
c) Lack of human resources			X		
d) Lack of technical resources			X		
e) Lack of economic incentive measures					X
f) Lack of synergies at national and international levels			X		
g) Lack of cooperation among Parties			X		
h) Lack of appropriate policies and laws			X		
i) Lack of capacities of local communities			X		
j) Weak law enforcement capacity			X		
k) Lack of adequate scientific research capacities to support all the objectives			X		
l) Others (please specify)					

**V) Please provide any other relevant information.**

## Chapter II. Status of Navigation issues

### Template (7)

<b>Goal 2</b>	<b>Coordination and Cooperation in the Establishment of International Regime of Navigation</b>	
<b>Target 2.1</b>	Unification of the basic rules regarding navigation, technical requirements and crew members (Article 10, Paragraphs 1 and 3 of the FASRB; Articles 2, 3 and 8 of the Protocol on the Navigation Regime to the FASRB)	
I) Has the target above been incorporated into relevant plans, programmes and strategies?		
a) No		
b) Yes, into national strategy and action plan		x
c) Yes, into sectoral strategies, plans and programmes		x
Please provide details below.		
<p>Osnovni ciljevi i mjere iz djelokruga plovidbe propisani su Strategijom razvitka riječnog prometa - za razdoblje 2008. – 2018., objavljena u „Narodnim novinama“ br. 65/2008 i Srednjoročnom planu razvitka vodnih putova i luka unutarnjih voda Republike Hrvatske – za razdoblje 2009. – 2016. godine)</p>		
II) Have national measures been established corresponding to the target above?		
a) No		
b) Yes, the same as the target above		
c) Yes, one or more specific national measures have been established		x
Please provide details below.		
<p>Nacionalna mjerila određena su Zakonom o plovidbi i lukama unutarnjih voda, objavljenom u „Narodnim novinama“ br. 109/2007, 132/2007 i 51/2013.</p>		
III) Please provide information on current status and trends in relation to the target above.		
<p><i>(Please include information on implementation of the Sava Commission Decisions Nr. 30/07, 32/07, 33/07 and 12/10)</i></p> <p>Do sada su doneseni podzakonski akti koji reguliraju osnovne propise koji su navedeni u podcilju i usklađeni su s odlukama Savske komisije:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>A. Usklađivanje s Odlukom br. 30/07 Savske komisije regulirano je temeljem Pravilnika o plovidbi na unutarnjim vodama, objavljen u „Narodnim novinama“ br. 138/08, 8/2010, 74/2010, 8/2011 i 39/2012.</li> <li>B. Usklađivanje s Odlukom Savske komisije br. 32/07 regulirano je temeljem Pravilnika o zvanjima i stručnoj osposobljenosti brodaraca, objavljen u „Narodnim novinama“ br. 38/2008, 45/2011 i 68/2013.</li> <li>C. Usklađivanje s Odlukom Savske komisije br. 33/07 regulirano je temeljem Pravilnika o najmanjem broju članova posade za sigurnu plovidbu plovila unutarnje plovidbe, objavljen u „Narodnim novinama“ br. 38/2008, 20/2010 i 33/2010.</li> <li>D. Usklađivanje s Odlukom Savske komisije br. 12/10 regulirano je temeljem Zakona o prijevozu opasnih tvari, objavljen u „Narodnim novinama“ br. 79/2007; te Pravilniku o prijevozu opasnih tvari unutarnjim vodama, objavljen u „Narodnim novinama“ br. 106/2008, 8/2010 i 74/2010.</li> </ul>		

IV) Please use the scale indicated below by marking an "X" to reflect the level of difficulties and obstacles faced by your country in implementing of the target above.

	Level of difficulties and obstacles				
	High	Medium	Low	Difficulties existed, but have been successfully overcome	Not applicable
a) Limited public participation and stakeholder involvement	x				
b) Lack of financial resources	x				
c) Lack of human resources	x				
d) Lack of technical resources		x			
e) Lack of economic incentive measures		x			
f) Lack of synergies at national and international levels		x			
g) Lack of cooperation among Parties				x	
h) Lack of appropriate policies and laws			x		
i) Lack of capacities of local communities		x			
j) Weak law enforcement capacity					x
k) Lack of adequate scientific research capacities to support all the objectives		x			
l) Others (please specify)					

V) Please provide any other relevant information.

Nedostaci i poteškoće su percipirane i postoji nastojanje da se isti u svakom pogledu prevladaju u pozitivnom smislu, uključujući sve faktore potrebne za razvoj i unapređenje unutarnje plovidbe, uključujući tijela državne uprave, državne institucije, rada na zakonodavnom okviru - kroz praćenje propisa u Europskoj uniji i ugradnje istih u nacionalne pozitivne propise, suradnjom s međunarodnim organizacijama vezanim za unutarnju plovidbi te uključivanje u procese javno-privatnog partnerstva.

## Template (8)

<b>Goal 2</b>	<b>Coordination and Cooperation in the Establishment of International Regime of Navigation</b>	
<b>Target 2.2</b>	Establishment, maintenance and improvement of the uniform waterway marking system (Article 10, Paragraph 4 of the FASRB; Article 9 of the Protocol on the Navigation Regime to the FASRB)	
I) Has the target above been incorporated into relevant plans, programmes and strategies?		
a) No		
b) Yes, into national strategy and action plan		
c) Yes, into sectoral strategies, plans and programmes		<b>x</b>
Please provide details below.		
Osnovni ciljevi i mjere iz djelokruga održavanja i obilježavanja propisane su Strategijom razvitka riječnog prometa – za razdoblje 2008. – 2018., objavljena u („Narodnim novinama“ br. 65/2008)		
II)		
a) No		
b) Yes, the same as the target		
c) Yes, one or more specific national measures have been established		<b>x</b>
Please provide details below.		
<p>Nacionalna mjerila određena su Zakonom o plovidbi i lukama unutarnjih voda, objavljenom u „Narodnim novinama“ br. 109/2007, 132/2007 i 51/2013 i podzakonskim aktima.</p> <p>Planovi temeljem kojih se planira održavanje i obilježavanje plovnih putova u srednjoročnom razdoblju propisani su Srednjoročnim planom razvitka vodnih putova i luka unutarnjih voda Republike Hrvatske – za razdoblje 2009. – 2016. koji je usvojila Vlada Republike Hrvatske 19. prosinca 2008. godine.</p>		
III) Please provide information on current status and trends in relation to the target above.		
<i>(Please include information on implementation of the Sava Commission Decisions Nr. 31/07, 02/09 and 05/10)</i>		
<p>Pravila obilježavanja vodnog puta na slivu rijeke Save implementirana su u dokumente Agencije za vodne putove u njihove Programe obilježavanja vodnih putova koji se donose za svaku kalendarsku godinu, i provedba istog je povjerena Agenciji za vodne putove te ona raspolaže kadrom i posjeduju opremu i plovila za uspješno izvršenje Plana obilježavanja.</p> <p>Tehničko održavanje vodnih putova također se provodi putem godišnjih programa tehničkog održavanja vodnih putova i isto je u nadležnosti Agencije za vodne putove.</p> <p>Način tehničkog održavanja i obilježavanja vodnih putova i sadržaj godišnjeg programa propisan je Pravilnikom o tehničkom održavanju i obilježavanju unutarnjih plovnih putova i objekata sigurnosti plovidbe, objavljenim u „Narodnim novinama“ br. 108/2005 i 136/2012.</p>		
IV) Please use the scale indicated below by marking an "X" to reflect the level of difficulties and obstacles faced by your country in implementing of the target above.		

	Level of difficulties and obstacles				
	High	Medium	Low	Difficulties existed, but have been successfully overcome	Not applicable
a) Limited public participation and stakeholder involvement				x	
b) Lack of financial resources				x	
c) Lack of human resources		x			
d) Lack of technical resources					
e) Lack of economic incentive measures				x	
f) Lack of synergies at national and international levels			x		
g) Lack of cooperation among Parties				x	
h) Lack of appropriate policies and laws				x	
i) Lack of capacities of local communities			x		
j) Weak law enforcement capacity			x		
k) Lack of adequate scientific research capacities to support all the objectives				x	
l) Others (please specify)					

V) Please provide any other relevant information.

Tehničko održavanje i obilježavanje vodnog puta rijeke Save u nadležnosti je Agencije za vodne putove, čije je sjedište u Vukovaru. Agencije je po svom pravnom statusu neprofitna javna ustanova koju je osnovala Republika Hrvatska sa ciljem da upravljanje vodnim putovima ostvaruje kontinuiranim i nesmetanim obavljanjem javne službe na temelju javnih ovlasti kojima se osigurava sigurnost plovidbe.

Financijska sredstva za rad i djelatnosti Agencije osiguravaju se u državnom proračunu, ali je moguće financiranje i iz drugih na zakonu zasnovanih izvora, kao što su donacije ili sredstva iz predpristupnih i kohezivnih fondova Europske unije.

Sa Bosnom i Hercegovinom Republika Hrvatska ima zaključen i ratificiran: Ugovor između Vlade Republike Hrvatske i Vijeća ministara Bosne i Hercegovine o plovidbi plovitim putovima unutarnjih voda i njihovom obilježavanju i održavanju, zaključen u Zagrebu 20. veljače 2004. godine, koji omogućuje i olakšava suradnju na pitanjima obilježavanja i održavanja rijeke Save.

Temeljem navedenog Sporazuma osnovana je Međudržavna komisije za praćenje provedbe i primjenu odredaba Ugovora koja se redovno sastaje i rješava pitanja od zajedničkog interesa glede obilježavanja i održavanja plovnog puta rijeke Save.

Za praćenje i provedbu Ugovora o plovidbi imenovana je Međudržavna komisija koja se redovno sastajala, naizmjenice, svaki put na teritoriju druge zemlje članice i rješavala problematiku vezanu za plovidbu rijekom Savom, obilježavanje plovnog puta rijeke Save i objekata sigurnosti plovidbe te

tehničkog održavanja rijeke Save. Zbog situacije u BiH, Međudržavna komisija se ne sastaje već duže vrijeme. S naše strane je nekoliko puta, raznim kanalima podsticano da se sastanak održi, ali nastojanja nisu urodila plodom.

Zbog neodržavanja navedenog sastanka do danas nije donesen Pravilnik o održavanju plovnog puta rijeke Save.

Stanje obilježenosti rijeke Save nije zadovoljavajuće na strani Bosne i Hercegovine što je utvrđeno inspekcijskim obilaskom predstavnika Lučke kapetanije Slavonski Brod, Agencije za vodne putove i inspektora sigurnosti plovidbe, koji su izvršili pregled dijela plovnog puta rijeke Save od rkm. 370 do rkm. 307. dana 13. lipnja 2014. godine.

Tom prilikom utvrđeno je da su obalne oznake djelomično uredne, na desetak oznaka znakovi nisu raspoznatljivi, boje su izbledile i zaprljane, desetak oznaka je slabije uočljivo radi okolnog visokog raslinja.

Plovne oznake, dio plovaka i plutača se nalaze na lokacijama koje nisu u skladu s Planom obilježavanja plovnog puta, pojedini plovci i plutače (crvene i zelene boje) nalaze se u plovnom putu, a pojedini i na suprotnim stranama plovnog puta.

Navedeno predstavlja smetnju za plovidbu, a uvažavanje oznaka koje obilježavaju stranu plovnog puta, kada se nalaze na neodgovarajućem mjestu predstavlja ozbiljnu opasnost za plovidbu.

## Template (9)

<b>Goal 2</b>	<b>Coordination and Cooperation in the Establishment of International Regime of Navigation</b>	
<b>Target 2.3</b>	Undertaking measures to maintain the waterways within territories of the Parties in navigable condition, and undertaking measures to improve the conditions of navigation and not to prevent or obstruct navigation – Rehabilitation and development of the Sava River Waterway (Article 10, Paragraph 4 of the FASRB)	
I) Has the target above been incorporated into relevant plans, programmes and strategies?		
a) No		
b) Yes, into national strategy and action plan		
c) Yes, into sectoral strategies, plans and programmes		<b>x</b>
Please provide details below.		
Osnovne smjernice dane su u Strategiji razvitka riječnog prometa u Republici Hrvatskoj (2008. – 2018.) („Narodne novine“ 65/2008).		
II) Have national measures been established corresponding to the target above?		
a) No		
b) Yes, the same as the target		
c) Yes, one or more specific national measures have been established		<b>x</b>
Please provide details below.		
Obnova i razvoj plovnog puta rijeke Save i nadalje je jedan od najvažnijih infrastrukturnih projekata na svim vodnim putovima Republike Hrvatske i kao takav je detaljno razrađen u Srednjoročnom planu razvitka vodnih putova i luka unutarnjih voda Republike Hrvatske – za razdoblje 2009. – 2016. koji je usvojila Vlada RH 19. prosinca 2008. godine.		
III) Please provide information on current status and trends in relation to the target above.		
<i>(Please include information on implementation of the Sava Commission Decisions Nr. 26/06 (amended by Decision Nr. 13/09), Nr. 21/09, 01/10 and 13/10, as well as the national projects and plans regarding this target)</i>		
Agencija za vodne putove je normirala putem Ministarstva pomorstva, prometa i infrastrukture – Sektor unutarnje plovidbe u okviru Predpristupnog fonda EU – IPA (komponenta IIIA – Regionalni razvoj) projekt „Obnova i modernizacija vodnog puta na rijeci Savi od Račinovaca do Siska“ – uspostavom IV međunarodne klase plovnosti koji obuhvaća izradu projektne dokumentacije.		
Sve aktivnosti u realizaciji ovog projekta definirane su Sporazumom između Vlade Republike Hrvatske i Vijeća ministara Bosne i Hercegovine o načinu financiranja i izrade glavnog projekta, te vođenja upravnih postupaka za procjenu utjecaja na okoliš, ishođenje lokacijskih dozvola, suglasnosti i građevinskih dozvola za projekt „Obnova i modernizacija vodnog puta rijeke Save od Račinovaca do Siska“ koji je, sukladno članku 14., u potpunoj primjeni od dana njegovog potpisa 01.12.2010. godine.		
Okvirni ugovor u sklopu obnove vodnog puta na rijeci Savi potpisan je u rujnu 2009. Provedba projekta započela je u listopadu 2009. Ministarstvo zaštite okoliša i prirode usvojilo je Studiju utjecaja na okoliš rijeke Save za navedeni projekt uređenja plovnog puta dana 03. 11. 2010. godine.		
Agencija za vodne putove ishodila je lokacijsku dozvolu za navedeni projekt na hrvatskoj strani plovnog puta rijeke Save dana 28. 02. 2011. godine.		
U listopadu 2011. godine usuglašena je konačna verzija opisa poslova te je te je natječajna dokumentacija upućena u Delegaciju EU na ex-ante odobrenje. U veljači 2012. DEU poslala je komentare na dostavljenu natječajnu dokumentaciju, natječajna dokumentacija je dorađena s		

obzirom na komentare te ponovno proslijeđena 11.05.2012.godine u DEU na II ex-ante odobrenje.

Idejni projekt i Lokacijska dozvola za dionicu Brčko – Sisak ishođena, vrijedi do datuma 19.04.2015. godine. (Agencija za vodne putove)

Za projekt „Obnova i rehabilitacija vodnog puta rijeke Save od Račinovaca do Siska“ Republika Hrvatska je putem IPA fonda ugovorila izradu glavnog projekta za dionicu od Brčkog do Siska za iznos od 2.300.000,00 €. Predviđeno je projektiranje i bosanskohercegovačke strane rijeke Save.

Bosna i Hercegovina je, prema Međudržavnom sporazumu, bila u obvezi ishoditi sve dozvole i suglasnosti koje prethode izradi glavnog projekta (lokacijska dozvola i procjena utjecaja na okoliš), još nedostaju suglasnosti iz Republike Srpske, te je potrebno provesti razminiranje.

Bosna i Hercegovina je trebala financirati izradu dokumentacije iz sredstava Svjetske banke. Svjetska banka je odustala od projekta i to zbog toga što Republika Srpska nije htjela potpisati Ugovor.

Odustajanjem Svjetske banke i naš projekt je u velikim problemima jer je putem Svjetske banke BiH strana trebala financirati i razminiranje desne obale. U okviru izrade glavnog projekta potrebno je izvoditi geomehanička ispitivanja koja nije moguće izvoditi na minski sumnjivom području.

Odlukom Savske komisije i Međudržavnom sporazumu svaka zemlja će financirati radove na svome teritoriju. Prema Idejnom projektu, procjena vrijednosti radova za teritorij Republike Hrvatske je 55 milijuna €. Plan je da se sredstva za izvođenje radova osiguraju iz fondova EU. Obzirom da se iz fondova EU ne može osigurati financiranje u 100%-tnom iznosu, bit će potrebno da se sredstva za sufinanciranje iznosa koji će trebati platiti Republika Hrvatska osiguraju ili iz državnog proračuna ili na neki drugi način.

Odustajanjem od uređenja plovnog puta rijeke Save od Beograda do Siska u opasnosti su i projekti razvoja luka Slavonski Brod i Sisak.

Središnja agencija za financiranje i ugovaranje projekata Europske unije –(SAFU) Republike Hrvatske obavijestila je dopisom ovo ministarstvo o suspenziji do daljnjeg, provođenja Ugovora o izradi glavnog projekta za plovni put rijeke Save od Račinovaca do Siska. Očekujemo ishod procedure navedene suspenzije, za koju se nadamo da neće predugo trajati te da će projekt biti nastavljen.

IV) Please use the scale indicated below by marking an "X" to reflect the level of difficulties and obstacles faced by your country in implementing of the target above.

	Level of difficulties and obstacles				
	High	Medium	Low	Difficulties existed, but have been successfully overcome	Not applicable
a) Limited public participation and stakeholder involvement				x	
b) Lack of financial resources				x	
c) Lack of human resources		x			
d) Lack of technical resources				x	
e) Lack of economic incentive measures				x	
f) Lack of synergies at national and international levels				x	
g) Lack of cooperation among Parties				x	



h) Lack of appropriate policies and laws				x	
i) Lack of capacities of local communities				x	
j) Weak law enforcement capacity				x	
k) Lack of adequate scientific research capacities to support all the objectives				x	
l) Others (please specify)					

V) Please provide any other relevant information.

Sve relevantno navedeno pod Template (9) točka III ovoga izvješća.

## Template (10)

<b>Goal 2</b>	<b>Coordination and Cooperation in the Establishment of International Regime of Navigation</b>				
<b>Target 2.4</b>	Development of RIS in the Sava River Basin				
I) Has the target above been incorporated into relevant plans, programmes and strategies?					
a) No					
b) Yes, into national strategy and action plan					x
c) Yes, into sectoral strategies, plans and programmes					
Please provide details below.					
Uspostava RIS sustava na svim plovnim putovima unutarnjih voda naglašen je kao prioritet i preduvjet za sigurnu plovidbu.					
II) Have national measures been established corresponding to the target above?					
No					
Yes, the same as the target					x
Yes, one or more specific national measures have been established					
Please provide details below.					
Republika Hrvatska radi na uspostavi Nacionalne RIS središnjice sa sjedištem u Sisku koja će koordinirati umreženi sustav RIS –centara. Do sada su uspostavljeni test RIS centri za rijeku Dunav u Vukovaru i Osijeku te u Slavonskom Brodu za rijeku Savu. Do kraja ove 2014. godine predviđa se uspostava test RIS centra u Sisku, a potom će svi biti umreženi u Nacionalnu RIS središnjicu. Puna implementacija predviđa se za početak 2015. godine.					
III) Please provide information on current status and trends in relation to the target above.					
<i>(Please include information on implementation of the Sava Commission Decisions Nr. 03/09 and 04/09</i>					
Odluke Savske komisije br. 03/09 i 04/09 implementirane su u Zakonu o plovidbi i lukama unutarnjih voda („Narodne novine“ 109/2007, 132/2007 i 51/2013); te Pravilniku o riječnim informacijskim servisima na unutarnjim plovnim putovima, objavljenim u „Narodnim novinama“ br. 99/2008 i u Pravilniku o Plovidbi na unutarnjim vodama, objavljenom u „Narodnim novinama“ br. 138/2008, 8/2010, 74/2010 i 8/2011.					
IV) Please use the scale indicated below by marking an "X" to reflect the level of difficulties and obstacles faced by your country in implementing of the target above.					
	Level of difficulties and obstacles				
	High	Medium	Low	Difficulties existed, but have been successfully overcome	Not applicable
a) Limited public participation and stakeholder involvement		x			
b) Lack of financial resources	x				
c) Lack of human resources		x			
d) Lack of technical resources	x				

e) Lack of economic incentive measures	x				
f) Lack of synergies at national and international levels			x		
g) Lack of cooperation among Parties			x		
h) Lack of appropriate policies and laws		x			
i) Lack of capacities of local communities		x			
j) Weak law enforcement capacity		x			
k) Lack of adequate scientific research capacities to support all the objectives		x			
l) Others (please specify)					

V) Please provide any other relevant information.

Uspostava sustava Riječnih informacijskih servisa osigurati će nadzor plovidbe i povećati sigurnost plovidbe na unutarnjim vodama. Republika Hrvatska je potpuno određena da uspostavom sustava RIS u cijelosti ispunjava obveze prema Direktivi 2005/44 o usklađenom razvitku RIS-a na unutarnjim vodnim putovima Europske unije.

### Chapter III. Legislation review and institutional framework

#### Template (11)

**Information on respective laws, ordinances and other general regulations taken in the Parties to implement the FASRB and/or related to the fields covered by the FASRB**

1. Field of Water Management		
Law, ordinance and/or other regulation (title)	Published in the official gazette	Authority/ies (ministry/agency/body/organisation) responsible for implementation
Act on Ratification of Framework Agreement on the Sava River Basin	O.G. (International Agreements) No 14/03	Ministry of the Sea, Transport and Infrastructure/ Ministry of Agriculture
Water Management Strategy	O.G. No. 91/08	MA /HV
Water Act	O.G. No 153/09, 63/11, 56/13 and 14/14	MA /HV
National flood defence plan	O.G. 8/97, 32/97, 43/98,93/99 and 84/10	MA /HV
National Water Protection Plan	O.G. No 8/99	MA /HV
Please indicate eventual initiated activities on adoption any new relevant laws and regulations of relevance for water management issues in connection with implementation of the FASRB.		

2. Field of Navigation		
Law, ordinance and/or other regulation (title)	Published in the official gazette	Authority/ies (ministry/agency/body/organisation) responsible for implementation
Zakon o plovidbi i lukama unutarnjih voda	„Narodne novine“ br. 109/07 i 132/07 i 51/2013	Ministarstvo pomorstva, prometa i infrastrukture; Sektor unutarnje plovidbe Agencija za vodne putove Lučke uprave: Sisak, Slavonski Brod, Osijek i Vukovar
Strategija razvitka riječnog prometa u Republici Hrvatskoj (2008. – 2018.)	„Narodne novine“ br. 65/2008	Ministarstvo pomorstva, prometa i infrastrukture; Sektor unutarnje plovidbe Agencija za vodne putove Lučke uprave: Sisak, Slavonski Brod, Osijek i Vukovar

Srednjoročni plan razvitka vodnih putova i luka unutarnjih voda Republike Hrvatske (2009. – 2016.)	Zaključak Vlade RH: Klasa:342-19/09-02/03; Urbroj: 5030116-08-1 od 19. prosinca 2008.	Ministarstvo pomorstva, prometa i infrastrukture; Sektor unutarnje plovidbe Agencija za vodne putove Lučke uprave: Sisak, Slavonski Brod, Osijek i Vukovar
Pravilnik o plovidbi na unutarnjim vodama	„Narodne novine“ br. 138/2008, 8/2010, 74/2010, 8/2011 i 39/2012	Ministarstvo pomorstva, prometa i infrastrukture; Sektor unutarnje plovidbe
Pravilnik o riječnim informacijskim servisima u unutarnjoj plovidbi	„Narodne novine“ br. 99/2008 NN 8/2011 i 39/2012	Ministarstvo pomorstva, prometa i infrastrukture; Sektor unutarnje plovidbe Agencija za vodne putove
Pravilnik o tehničkom nadzornom tijelu za certifikaciju plovila u unutarnjoj plovidbi	„Narodne novine“ br. 99/2008 i NN 111/2012	Ministarstvo pomorstva, prometa i infrastrukture; Sektor unutarnje plovidbe
Pravilnik o najmanjem broju članova posade za sigurnu plovidbu plovila unutarnje plovidbe	„Narodne novine“ br. 38/2008, NN 20/2010, 33/2010 i 46/2013	Ministarstvo pomorstva, prometa i infrastrukture; Sektor unutarnje plovidbe Lučke kapetanije Sisak, Slavonski Brod, Osijek, Vukovar
Pravilnik o zvanjima i stručnoj osposobljenosti brodaraca	„Narodne novine“ br. 45/2011 i 68/2013	Ministarstvo pomorstva, prometa i infrastrukture; Sektor unutarnje plovidbe Lučke kapetanije Sisak, Slavonski Brod, Osijek, Vukovar
Pravilnik o posebnim uvjetima za obavljanje djelatnosti komercijalnog prijevoza na unutarnjim vodama	„Narodne novine“ br. 38/2008	Ministarstvo pomorstva, prometa i infrastrukture; Sektor unutarnje plovidbe Lučke kapetanije Sisak, Slavonski Brod, Osijek, Vukovar Lučke uprave Sisak, Slavonski Brod, Osijek i Vukovar
Pravilnik o prijevozu opasnih tvari unutarnjim vodama	„Narodne novine“ br. 106/2008	Ministarstvo pomorstva, prometa i infrastrukture; Sektor unutarnje plovidbe Lučke kapetanije Sisak, Slavonski Brod, Osijek, Vukovar Lučke uprave Sisak, Slavonski Brod, Osijek i Vukovar
Uredba o pristaništima unutarnjih voda	„Narodne novine“ br. 134/2008	Ministarstvo pomorstva, prometa i infrastrukture; Sektor unutarnje plovidbe Lučke kapetanije Sisak, Slavonski Brod, Osijek, Vukovar Lučke uprave Sisak, Slavonski Brod, Osijek i Vukovar
Pravilnik o kriterijima za određivanje lučkih pristojbi	„Narodne novine“ br. 20/2009	Ministarstvo pomorstva, prometa i infrastrukture; Sektor unutarnje plovidbe Lučke uprave Sisak, Slavonski Brod, Osijek i Vukovar

Tehnička pravila za statutarnu certifikaciju plovila unutarnje plovidbe	„Narodne novine“ br. 7/2014 20.1.2014	Ministarstvo pomorstva, prometa i infrastrukture; Sektor unutarnje plovidbe
Tehnička pravila za statutarnu certifikaciju čamaca unutarnje plovidbe	„Narodne novine“ br. 3/2009	Ministarstvo pomorstva, prometa i infrastrukture; Sektor unutarnje plovidbe
Uredba o tehničko-tehnološkim uvjetima za luke i uvjetima sigurnosti plovidbe u lukama i pristaništima unutarnjih voda	„Narodne novine“ br. 32/2009	Ministarstvo pomorstva, prometa i infrastrukture; Sektor unutarnje plovidbe Lučke uprave Sisak, Slavonski Brod, Osijek i Vukovar Agencija za vodne putove
Uredba o određivanju mjerila plovnog puta za utvrđivanje plovnosti na državnim vodnim putovima	„Narodne novine“ br. 28/2009	Ministarstvo pomorstva, prometa i infrastrukture; Sektor unutarnje plovidbe Lučke uprave Sisak, Slavonski Brod, Osijek i Vukovar Agencija za vodne putove
Pravilnik o brodarskim knjižicama i dozvolama za ukrcaj	„Narodne novine“ br. 56/2000 i 36/2005	Ministarstvo pomorstva, prometa i infrastrukture; Sektor unutarnje plovidbe
Pravilnik o inspekciji sigurnosti unutarnje plovidbe	„Narodne novine“ br. 31/2014	Ministarstvo pomorstva, prometa i infrastrukture; Sektor unutarnje plovidbe
Pravilnik o tehničkom održavanju vodnih putova	„Narodne novine“ br. 62/2009 i 136/2012	Ministarstvo pomorstva, prometa i infrastrukture; Sektor unutarnje plovidbe

Please indicate eventual initiated activities on adoption any new relevant laws and regulations of relevance for navigation issues in connection with implementation of the FASRB.

1. Tehničkim pravilima za statutarnu certifikaciju plovila unutarnje plovidbe u pravni poredak Republike Hrvatske prenose se sljedeće direktive Europske unije:

- 2006/87/EZ: Direktiva Europskog parlamenta i Vijeća od 12. prosinca 2006. o utvrđivanju tehničkih pravila za plovila unutarnje plovidbe i stavljanju izvan snage Direktive Vijeća 82/714/EEZ (SL L 389, 30.12.2006.),
- 2006/137/EZ: Direktiva Europskog parlamenta i Vijeća od 18. prosinca 2006. o izmjeni Direktive 2006/87/EZ o utvrđivanju tehničkih pravila za plovila unutarnje plovidbe (SL L 389, 30.12.2006.),
- Direktiva Vijeća 2008/59/EZ od 12. lipnja 2008. o prilagodbi Direktive 2006/87/EZ Europskog parlamenta i Vijeća o utvrđivanju tehničkih pravila za plovila unutarnje plovidbe, zbog pristupanja Republike Bugarske i Rumunjske (SL L 166, 27.6.2008.),
- Direktiva 2008/68/EZ Europskog parlamenta i Vijeća od 24. rujna 2008. o kopnenom prijevozu opasnih tvari (SL L 260, 30.9.2008.),
- Direktiva Komisije 2008/87/EZ od 22. rujna 2008. o izmjeni Direktive 2006/87/EZ Europskog parlamenta i Vijeća o utvrđivanju tehničkih pravila za plovila unutarnje plovidbe (SL L 255, 23.9.2008.),
- Direktiva Komisije 2008/126/EZ od 19. prosinca 2008. o izmjeni Direktive 2006/87/EZ Europskog parlamenta i Vijeća o utvrđivanju tehničkih pravila za plovila unutarnje plovidbe (SL L 32, 31.1.2009.),
- Direktiva Komisije 2009/46/EZ od 24. travnja 2009. o izmjeni Direktive 2006/87/EZ Europskog parlamenta i Vijeća o utvrđivanju tehničkih pravila za plovila unutarnje plovidbe (SL L 109, 30.4.2009.),
- Direktiva Komisije 2012/48/EU od 10. prosinca 2012. o izmjeni priloga Direktivi 2006/87/EZ Europskog parlamenta i Vijeća o utvrđivanju tehničkih pravila za plovila unutarnje plovidbe (SL L 6,

10.1.2013.),

- Direktiva Komisije 2012/49/EU od 10. prosinca 2012. o izmjeni Priloga II. Direktivi 2006/87/EZ Europskog parlamenta i Vijeća o utvrđivanju tehničkih pravila za plovila unutarnje plovidbe (SL L 6, 10.1.2013.),
- Direktiva Vijeća 2013/22/EU od 13. svibnja 2013. o prilagodbi određenih direktiva u području prometne politike radi pristupanja Republike Hrvatske (SL L 158, 10.6.2013.),
- Direktiva Komisije 2013/49/EU od 11. listopada 2013. o izmjeni Priloga II. Direktivi 2006/87/EZ Europskog parlamenta i Vijeća o utvrđivanju tehničkih pravila za plovila unutarnje plovidbe (SL L 272, 12.10.2013.).

2. Početkom 2014. godine izrađen je Nacrt prijedloga izmjena i dopuna Zakona o plovidbi i lukama unutarnjih voda koji je upućen u proceduru donošenja, a njegovo stupanje na snagu očekuje se do jeseni 2014. godine.

3. U izradi je Pravilnik o brodarskim knjižicama u kojemu je novost izbacivanje dijela o dozvolama za ukrcaj te se mijenja izgled brodarske knjižice čime se prilagođava standardima koje nalažu Rajnska, Dunavska i Savska komisija. Osim novog sadržaja i izgleda brodarske knjižice, Pravilnikom su uređena pitanja vezana za odnose i prava stranaca po Zakonu o strancima ("Narodne novine" 130/2011 i 74/2013).

Template (12)

**International agreements related to the Sava River Basin water management and/or navigation issues in the Parties to the FASRB - information on existence, conclusion, amendment or withdrawal of bilateral and multilateral agreements and treaties being relevant to the implementation of FASRB**

Multilateral Conventions/Treaties/Agreements					
NO	Title of Convention/Treaty/Agreement	In force (yes/no)	Signed (date)	Ratified (date)	Withdrawal (date)
	Odluka o proglašenju Zakona o potvrđivanju Okvirnog sporazuma o slivu rijeke Save	DA, potpisan u Kranjskoj Gori 3. prosinca 2002. godine		23. srpnja 2003. NN - 14/2003 – Međunarodni ugovori	
	Uredba o objavi Protokola o režimu plovidbe uz Okvirni sporazuma o slivu rijeke Save	DA, potpisan u Kranjskoj Gori 3. prosinca 2002. godine		11. lipnja 2004. NN – 06/2004 – Međunarodni ugovori	
	Odluka o proglašenju Zakona o potvrđivanju europskog ugovora o glavnim unutarnjim plovnim putovima od međunarodnog značaja (AGN)	DA, potpisan od strane RH u Helsinkiju 24. lipnja 1997. godine		17. studenog 1998. NN - 16/1998 - Međunarodni ugovori	
	Odluka o proglašenju Zakona o potvrđivanju Budimpeštanske konvencije o ugovoru o prijevozu robe unutarnjim plovnim putovima (CMNI)	DA, potpisan od strane RH u Budimpešti 22. lipnja 2001. godine		17. rujna 2004. NN - 10/2004 - Međunarodni ugovori	
	Odluka o proglašenju Zakona o potvrđivanju Europskog sporazuma o međunarodnom prijevozu opasnih tvari unutarnjim plovnim putovima (ADN)	DA, potpisan od strane RH u Ženevi 14. lipnja 2000. godine		15. prosinca 2008. NN – 13/2008 Međunarodni ugovori	
	U pripremi je postupak pristupanja Ugovoru o uslugama u Europskoj razmjeni podataka o plovilima	NE			
	<b>Water Management:</b> <b>Convention on the Protection and Use of the Transboundary Watercourses and International Lakes – Water Convention (Helsinki,1992)</b> <b>O.G. (International Agreements)</b> <b>No 4/96</b>	yes		<b>8 Jul 1996</b>	
	<b>Convention on Cooperation for the Protection and Sustainable Use of the Danube River</b> <b>O.G. (International Agreements)</b> <b>No 2/96</b>	yes		<b>23 Jan 1996</b>	
	<b>Convention for the Protection of the Mediterranean Sea against Pollution</b>	Yes		<b>15 Oct 1993</b>	



<b>O.G. (International Agreements) No 12/93</b>		
Note: this table should be filled only if the current state and data differ from the enclosed Review of Signatories & Parties of the multilateral treaties (Background Document 3).		

<b>Bilateral Agreements</b>					
NO	Title of Agreement	In force (yes/no)	Signed (date)	Ratified (date)	Termination (date)
	Ugovor između Vlade Republike Hrvatske i Vijeća ministara Bosne i Hercegovine o plovidbi plovnim putovima unutarnjih voda i njihovom obilježavanju i održavanju	DA	potpisan u Zagrebu 20. veljače 2004. godine		
	Sporazum između Vlade Republike Hrvatske i Vlade Republike Srbije o plovidbi vodnim putovima na unutarnjim vodama i njihovom tehničkom održavanju	DA	potpisan u Beogradu 13. listopada 2009. godine	06. studenog 2009. godine	
	Sporazum između Vlade Republike Hrvatske i Vijeća ministara Bosne i Hercegovine o načinu financiranja i izrade glavnog projekta, te vođenja upravnih postupaka za procjenu utjecaja na okoliš, ishođenje lokacijskih dozvola, suglasnosti i građevinskih dozvola za projekt „Obnova i modernizacija vodnog puta rijeke Save od Račinovaca do Siska“	DA	potpisan u Sarajevu 1. prosinca 2010. (temeljem članka 14. primjenjuje se od dana potpisa)	30. srpnja 2010. Godine	
	<b>Water Management:</b>				
	<b>Contract between the Government of the Republic of Croatia and the Government of the Republic of Slovenia on Water Management Relations</b>	yes	25 oct 1996	12 jun 1997	indeterminate
	<b>Contract between the Government of the Republic of Croatia and the Government of Bosnia and Herzegovina on Water Management Relations</b>	yes	11 jul 1996	3 oct 1996	indeterminate
	<b>Contract between the Government of the Republic of Croatia and the Government of Serbia on Water Management Relations</b>		Preliminary contacts have taken place		
	<b>Contract between the Government of the Republic of Croatia and the</b>	yes	4 sep 2007	15 may 2008	indeterminate

<b>Government of Monte Negro in the field of Water Management</b>		
---	--	--

Note: this table should be filled only if the current state and data differ from the enclosed Review of Signatories & Parties of the multilateral treaties (Background Document 3).

**Template (13)**

<b>Institutional framework related to implementation of the FASRB: Organization (authority or body) officially nominated for implementation of the FASRB (under Article 6 of the FASRB)<sup>2</sup></b>	
Full name and address of the institution	1. Ministry of Sea, Transport and Infrastructure 2. Ministry of Agriculture
Mailing address	1. Prisavlje 14, 10 000 Zagreb 2. Ulica grada Vukovara 220, 10 000 Zagreb
Telephone	1. 01 6169 013 2. 01 6307 411
Fax	1. 01 6196 505 2. 01 6151 821
E-mail	1. janko.brnardic@mppi.hr 2. drazen.kurecic@voda.hr
<b>Contact Officer or Focal Point (if appointed)</b>	
Full name and address of the institution	1. Ministry of Sea, Transport and Infrastructure 2. Ministry of Agriculture, Ulica grada Vukovara 220, 10 000 Zagreb
Name and title of contact officer	1. Igor Butorac, pomoćnik ministra 2. Dražen Kurečić, pomoćnik ministra
Mailing address	1. Prisavlje 14, 10 000 Zagreb 2. Ulica grada Vukovara 220, 10 000 Zagreb
Telephone	1. + 385 1 6169 013 2. + 385 1 6307 411
Fax	1. + 385 1 6196 505 2. + 385 1 6151 821
E-mail	1. igor.butorac@pomorstvo.hr 2. dkurecic@voda.hr

<sup>2</sup> Each organization or body officially nominated for implementation of the FASRB, should fill in the requested information.

**Chapter IV. Any other issues of importance for the implementation of the FASRB**

Please provide any relevant information.

## Chapter V. Conclusions: Progress towards the Implementation of the FASRB

### Template (14)

Key information or findings of implementation of FASRB at national level
I) Has implementation of the FASRB had any impact on improving water management issues and navigation in your country?
Please provide details below.
Okvirni Sporazum o slivu rijeke Save i implementacija istog u sektor unutarnje plovidbe u Republici Hrvatskoj omogućio je u pitanjima plovidbe i osiguravanju uvjeta za sigurnu plovidbu pokretanje značajnih projekata koji će u konačnici dovesti do realizacije osnovnih ciljeva Okvirnog Sporazuma. <b>Iskustva u radnim skupinama Savske komisije inkorporiraju se u radu na nacionalnim pitanjima iz domene vodnoga gospodarstva i obrnuto.</b>
II) Which of the objectives and goals of the FASRB are being achieved?
Please provide your perspective and view below.
Razvoj propisa, kompletiranje sustava obilježavanja, značajan napredak u rehabilitaciji plovnog puta i implementaciji RIS-a. <b>Izrada Plana upravljanja slivom rijeke Save, potpisivanje Protokola o zaštiti od poplava čija je ratifikacija u tijeku te priprema i realizacija značajnih projekata iz domene vodnoga gospodarstva.</b>
III) Please provide an analysis of lessons learned regarding implementation, highlighting examples of actions taken.
Najveći doprinos vidimo u činjenici da su Odluke Savske komisije iz nadležnosti plovidbe obveznog karaktera pa su slijedom toga potaknule ozbiljnu suradnju u pogledu stvaranja uvjeta za pokretanje i poduzimanje mjera za realizaciju projekta obnove i modernizacije plovnog puta rijeke Save, što će omogućiti plovidbu tijekom 300 dana u godini, a što će pridonijeti gospodarskom rastu cijele regije. <b>Stranke OSSRS su pronašle primjeren model za prihvaćanje Plana upravljanja slivom rijeke Save unatoč početnim objektivnim poteškoćama.</b>
IV) Please provide information on difficulties and obstacles in implementation of the FASRB.
Osnovne prepreke su nedostatak financijskih sredstava za realizaciju projekata, i nedostatak administrativnih kapaciteta. Određene poteškoće su, prije svega, povezane s manjkom ljudskih i financijskih resursa država stranaka, osiguranjem sredstava za provedbu prioriternih projekata, ograničenim pristupom podacima potrebnim za pripremu studija od zajedničkog interesa pod okriljem Savske komisije, te manjkom prikladnih institucionalnih struktura i, u pojedinim državama i nedostatnom usklađenošću zakonodavstva s pravnom stečevinom Unije. <b>U određenom dijelu, u pitanjima iz područja upravljanja vodama, djelomično utječe i to što nadležna tijela država stranaka na različite načine percipiraju zajedničke zaključke kao i činjenica da države stranke Okvirnog sporazuma imaju različit status i obveze prema Europskoj uniji.</b>
V) Please provide information on future priorities and capacity-building need for further successful implementation of the FASRB.
Ispunjavanjem odredaba Okvirnog sporazuma o slivu rijeke Save dane su mogućnosti za nesmetan razvoj unutarnje plovidbe u Republici Hrvatskoj, gdje je vrlo bitno za Republiku Hrvatsku nastaviti s ciljem rehabilitacije plovnog puta rijeke Save u cijeloj regiji i implementaciji RIS-a. <b>U području vodnoga gospodarstva, prioritetno je aktivirati sve raspoložive mehanizme Okvirnog sporazuma vezane uz zaštitu od poplava, in concreto, sve stranke OSSRS trebaju uložiti dodatne napore kako bi se završio postupak ratifikacije Protokola o zaštiti od</b>

**poplava te isti stupio na snagu i posljedično, kako bi se realizirale konkretne mjere iz navedenog Protokola, kao i ostale mjere sukladno zaključcima sa Ministarskog sastanka od 16. lipnja 2014.**

VI) Please provide any suggestions of actions that need to be taken at the regional level to further enhance implementation of the FASRB.

Prioritetno je koordinirano poduzimanje mjera s ciljem rehabilitacije plovnog puta u cijeloj regiji kao i implementacija RIS-a sukladno Akcijskom planu na čitavoj Savi.

**Vidjeti pod V.**